

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
3 x die Woche gratis  
**Nr. 557, Mi./Do.**  
**24./25.12.08**

**Moin  
zusammen ...**

Eines der schönsten Weihnachtsgeschenke hält in diesem Jahr der Kalender für uns bereit: Die Weihnachtsfeiertage direkt vor einem Wochenende – das bedeutet für die meisten Arbeitnehmer: viereinhalb Tage frei, ohne das Urlaubskonto anzuknabbern. Ideale Rahmenbedingungen, um einen schönen Kurzurlaub an der Nordsee zu verbringen und dem Weihnachtstrubel ein Schnippchen zu schlagen.

Im heutigen Heft ist das Veranstaltungsprogramm naturgemäß eher kurz; dafür gibt es allerhand Besinnliches, eine Auflistung der Öffnungszeiten touristischer Einrichtungen, sowie einige Tipps, wo Sie sich auch über die Feiertage versorgen können.

*Wir wünschen Ihnen frohe  
Weihnachten und eine schöne  
Zeit in Büsum!*

*Meike und Kai Klüwer  
Büsum spontan*

**Café Cuba**  
Am Ankerplatz  
Silvester ab 12 Uhr geöffnet!  
Tischreservierungen unter 96 51 90

**Weihnachts-Rabatt**  
Nur vom 17.12.08 bis 1.1.09

Uhren\* =10%  
Schmuck\* =20%  
Handtaschen\* =30%

Das Beste zum Fest

12 Jahre

**NORDIA**  
Uhren & Schmuck  
Alleestr. 34 (Fußgängerzone)  
Tel. (0 48 34) 91 99  
\*außer Sonderpreise und Reparaturen

**Gezeiten für Büsum**

24 Mi	4.13	10.17	16.41	22.45
25 Do	5.07	11.10	17.31	23.33
26 Fr	5.53	11.54	18.14	

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

**DEPOT & CO.**  
**Ihr Jackenspezialist**  
... besuchen Sie die „Welt der Jacken“

WELLENSTEYN  
Clothing Company

**RÄUMUNGSVERKAUF  
WEGEN UMBAU !!!**

elkline  
NORTHLAND  
PROFESSIONAL

**Nur Hohenzollernstr. 14** (neben „Pane Vino“)  
24..12.: 10-13 Uhr geöffnet • Tel.: 965959

## Die Engel sind zurück



Rechtzeitig zum Weihnachtsfest sind auch die beiden Altarengel in die St. Clemens-Kirche zurückgekehrt.

Speziell auf die rechts zu sehende Figur mussten die Büsumer seit 60 Jahren verzichten: Damals fiel der Engel beim Staubwischen vom Altar und

zersprang. Jetzt ist es aufgrund großzügiger Spenden gelungen, den „gefallenen Engel“ zu rekonstruieren. Hierfür musste auch die andere Engelfigur für ein halbes Jahr den Büsumer Altar verlassen, um als Vergleichsstück für die Anfertigung und Bemalung zu dienen.

## Bier Salon Büsum

Alleestraße 36  
Bier - Cocktail - Dancing

Familie Bonde und Mitarbeiter wünschen allen Gästen ein frohes Weihnachtsfest

WLAN-Zugang • separater Raucherbereich  
**Internet-Café**

**Jack** **Jack Wolfskin** **WELLENSTEYN** **THE NORTH FACE**

Alleestr. 46 • Fußgängerzone • 04834/965780

MERRY CHRISTMAS • HAPPY NEW YEAR • MERRY CRISTM

*Last minute shopping*  
**Heute bis 14.00 Uhr geöffnet!**

Büsum • Hafentörn 4  
Heide • Friedrichstr. 8-12

**STOLZ**  
Unser Kaufhaus seit 1898

MERRY CHRISTMAS • HAPPY NEW YEAR • MERRY CRISTM

Wetter	Thermometer	Wind	Wetter-Symbol
<b>Mi</b>	Max: 7 °C Min: 3 °C	13 – 22 km/h Böen – 43 km/h	
<b>Do</b>	Max: 3 °C Min: -1 °C	9 – 16 km/h Böen – 31 km/h	
<b>Fr</b>	Max: 0 °C Min: -2 °C	5 – 15 km/h Böen – 31 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> **MITTWOCH 24.12.**

- 10:00** Mini-Maxi-Club „Plätzchen backen“
- 10:00** Bernsteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen für Kinder
- 10:30** Lysdeel/Kirchenstr. Kerzenziehen

Fortsetzung Seite 2

**TEE- & WEINHAUS HANSEN**  
- Friesenpunsch -  
Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

Im Dienste Ihrer Gesundheit  
Ihre Apotheke in der Fußgängerzone

**Delphin Apotheke**

Telse Thiessen  
Alleestraße 10  
25761 Büsum  
Tel. (0 48 34) 90 60  
Fax (0 48 34) 9 06 60

Schenken Sie die Kraft der Olive!

**E** Frischemarkt  
Volker Claussen

**Öffnungszeiten:**  
24.12.: 8-13 Uhr  
25./26. geschlossen  
27.12.: 8-18 Uhr

Allen Gästen,  
Büsumern und Freunden  
wünschen wir ein  
gesegnetes  
Weihnachtsfest!

Am Brunnenplatz  
Tel. 04834/95770

Die freundliche Crew des Büsumer Pesel und Familie Albertsen wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnacht!  
**Büsumer Pesel** Restaurant-Café im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Tel. (0 48 34) 10 40

## Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

>> **MITTWOCH, 24.12.**

**14:30** DRK-Heim/Dithm. Str. 2  
Gottesdienst mit Pastor Steffens

**14:30** St. Clemens-Kirche  
Familiengottesdienst mit  
Kinderchor, Pastorin Wiebicke

**16:00** St. Clemens-Kirche  
Christvesper mit Flötenkreis

**17:30** St. Clemens-Kirche  
Christvesper mit Kantorei  
Pastor Steffens

**23:30** St. Clemens-Kirche  
Christnacht mit Kantorei  
Pastorin Wiebicke

>> **DONNERSTAG, 25.12.**

**8:30** St. Andreas-Kirche  
Festgottesdienst

**9:30** Neuapostolische Kirche  
Gottesdienst

*Wir wünschen  
allen  
Lesern, Freunden  
und Inserenten  
ein frohes  
Weihnachtsfest!*

Die nächste Büsum-spontan-  
Ausgabe erscheint am 26.12.

## Tipps

RESTAURANT  
**Neptun**

AM BRUNNENPLATZ

Ab 23.12.  
sind wir wieder täglich  
für Sie da

Heiligabend geschlossen

1. und 2. Weihnachtstag  
12:00 – 14:30 Uhr und  
17:30 – 22:00 Uhr geöffnet

Silvester und Neujahr  
ab 17:30 Uhr geöffnet

Achten Sie zusätzlich  
auf unsere Tafeln mit den  
Tagesangeboten

Tel.: (0 48 34) 9 35 47  
Mobil: 01 51 - 19 68 68 25

## Gedanken zum Weihnachtsfest

**Moin – un Froohe  
Wiehnachen tosoom!**

Mit diesem plattdütschen  
Gruß darf ich Sie / Euch liebe  
LeserInnen heute erreichen.  
Weihnachten steht nun di-  
rekt vor der Tür. In unserer  
Ev.-Luth. St. Clemens-Kir-  
chengemeinde werden heute  
fünf Weihnachtsgottesdienste  
gefeiert werden. In der kom-  
menden Weihnachtsnacht des  
Heiligen Abend wird unsere  
Erwartung von vier Wochen  
erfüllt, wir feiern das Gedäch-  
tnis des tiefsten Mysteriums des  
Lebens: die Geburt Gottes in  
einer Welt, die im Sterben liegt.  
In dieser Nacht wird in einer  
von Grausamkeiten, Unfreiheit  
und Hass erfüllten Gesellschaft  
der zarte Schössling des Mit-  
geföhls, der Freiheit und des  
Friedens eingepflanzt ... Aber  
eben in diese gebrochene Welt  
hinein ist ein Kind geboren, das  
man Sohn des Höchsten, Frie-

densfürst und Heiland nennt.  
Ich glaube, dass wir die immen-  
sen Bedeutungen des Geheim-  
nisses der Menschwerdung  
kaum durchdacht haben. Wo ist  
Gott? Er ist dort, wo die Armen  
sind, die Behinderten, die Klei-  
nen, die Alten, die Machtlosen,  
die Übersehenen. Gott ist dort,  
wo Geborgenheit, Verlassenheit  
und Armut sind. Die Glaubwür-  
digkeit unserer Kirche wird dann  
eine Zukunft haben, wenn wir  
bereit sind, dorthin zu gehen.  
Weihnachten heißt ja sagen zu  
einer Hoffnung, zu der Gott in  
Jesus einen Anstoß gegeben hat  
und die unabhängig ist von allem,  
was ich denke und fühle...

„Als die Zeit erfüllt war, sandte  
Gott seinen Sohn... und wohnte  
unter uns, und wir sahen seine  
Herrlichkeit“ – so lädt uns die  
Bibel ein, Weihnachten zu feiern,  
zu genießen und auch nach den  
Festtagen weiterzuleben.

**Pastor Jan Steffens, Büsum**

## Spende fürs Kinderhospiz

Das Hamburger Kinderhospiz  
„Sternenbrücke“ liegt Giesela  
und Helmut Michaelsen aus  
Büsum sehr am Herzen. Die  
Betreiber des Büsumer „Ted-  
dyhuus“ sammeln seit mehr als  
zehn Jahren für die Einrichtung.  
Jetzt konnte Leiterin Ute Nerge  
wieder einen Scheck über  
€ 1111,- aus den Händen der  
Michaelsens entgegennehmen.  
Büsums Bürgermeister Maik



Schwartau, der die „Sternen-  
brücke“ noch aus seiner Ham-  
burger Zeit kennt, begleitete  
die Michaelsens bei der Spen-  
denübergabe.



- Badausstattung und  
Zubehör aller Art
- Frottier-, Bett- und  
Tischwäsche
- Wohnaccessoires
- Geschenke

Inh. Thomas Reimann  
Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49 • eMail: Reimann-shk@t-online.de

*Geschenkideen  
fürs Fest!*



## Dies & das

### Zusätzlicher Ärzte-Notdienst

Zusätzlich zur Notdienst-  
Anlaufpraxis in Heide (siehe  
Seite 4) bieten folgende Bü-  
sumer Ärzte Sprechstunden  
an den Feiertagen an:

Angelika Franz, Am Hafen 1  
Tel. 04834/965322  
24./27./31.12.: 10 – 13 Uhr  
1. – 3.1.09: 10 – 13 Uhr

Dr. Tratzmiller, Westerstr. 30,  
Tel. 04834-2001  
31.12.: 10 – 12 Uhr

Holger Lichty (Zahnarzt),  
Schulstr. 1, Tel. 04834/1282  
29. + 30.12.; 2.1.09:  
8 – 12 u. 14 – 16 Uhr

### Donnerstag kein Damen-Saunatag

Aufgrund der Feiertage findet  
am 25.12. und 1.1. kein Damen-  
Saunatag im Piraten Meer statt.  
Die Sauna ist an diesen Tagen  
vom 10 – 19 Uhr für Damen  
und Herren geöffnet.

### Auch in Büsum: Sternsingen



Auch in unseren Breiten zie-  
hen die Sternsinger durch die  
Straßen, um Häuser zu segnen  
und für den guten Zweck zu  
sammeln: Anfang Januar sind  
die Sternsinger auch in Büsum  
unterwegs. Wer von ihnen be-  
sucht werden möchte, kann  
sich im Pfarrbüro Heide unter  
0481-62540 und bei Hermann  
Paulisch unter 04834-936242  
dafür anmelden.

## KTS-Öffnungszeiten über Weihnachten

	24.12.	25.12.	26.12.	27.12.
Piraten Meer	geschlossen	10 – 19 Uhr	10 – 19 Uhr	10 – 22 Uhr
Vitamaris-Kurbereich	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
VitamarisWellnessbereich	geschlossen	10 – 20 Uhr	10 – 20 Uhr	10 – 20 Uhr
Informations- u. Reservierungszentrum	geschlossen	geschlossen	geschlossen	9 – 12 Uhr
Reise-Service-Center	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
Gäste- und Veranstaltungszentrum	geschlossen	11 – 16 Uhr	11 – 16 Uhr	10 – 20 Uhr
museum am meer	geschlossen	geschlossen	11 – 16 Uhr	11 – 16 Uhr
Blanker Hans	geschlossen	geschlossen	10 – 17 Uhr	10 – 17 Uhr

## Dies & das

### Preisausschreiben der Schleswig-Holstein-Bahn: die Gewinner

Die Schleswig-Holstein-Bahn hat am 14. Dezember ihren fünften Geburtstag am Büsumer Bahnhof gefeiert. Bei dem dort stattgefundenen Gewinnspiel haben folgende Personen einen Preis gewonnen:

- 1. Preis** für Familie Würdehoff aus Heide: 4 Freikarten für die „Sturmflutenwelt Blanker Hans“ inklusive Anfahrt/Abfahrt mit der SHB.
- 2. Preis** für Marc Bölter aus Büsum: Familientageskarte für das Piraten Meer in Büsum.
- 3. Preis** für Daniel Schmidt aus Büsum: 5 Freikarten für den Tierpark Neumünster inklusive Anfahrt/Abfahrt mit der SHB.

Die Schleswig-Holstein-Bahn gratuliert den Gewinnern ganz herzlich!

### Hier können Sie sich versorgen ...

Verbrauchermärkte	24.12.	25.12.	26.12.
Edeka Bill	7 – 13	geschl.	geschl.
Edeka Claussen	8 – 13	geschl.	geschl.
Neukauf Jensen	7 – 13	geschl.	geschl.
Sky-Markt	7 – 13	geschl.	geschl.
Bäckereien			
Backparadies, Westerstr.	geschl.	geschl.	13 <sup>30</sup> – 17
Balzer	6 <sup>30</sup> – 17	geschl.	geschl.
Dallmeyer, Halligstr.	7 – 13	geschl.	8 – 11
Dallmeyer b. Neukauf	7 – 13	geschl.	geschl.
Kalle-Bäcker	7 – 13	geschl.	geschl.
Kruse, Kichenstr.	7 – 12	geschl.	geschl.
Kruse, Westerstr.	7 – 12	7 – 10	7 – 10
Von Allwörden, Alleestr.	7 – 13	geschl.	geschl.
Von Allwörden, Sky-M.	7 – 13	geschl.	geschl.
Tankstellen			
Star	8 – 16	geschl.	8 <sup>30</sup> – 16
Shell	8 – 16	8 – 16	geschl.
Nordoel Osterdeichstr.	5 – 16	7 – 22	7 – 22

### Öffnungszeiten der Gastronomie

Die Öffnungszeiten der Gastronomiebetriebe können wir aus Platzgründen hier nicht veröffentlichen. Der Kur und Tourismus Service verfügt jedoch über eine Liste, in der die Öffnungszeiten der meisten Gastronomiebetriebe aufgeführt sind. Diese Liste können Sie an der Information im Gäste- und Veranstaltungszentrum einsehen. Bitte beachten Sie auch die diesbezüglichen Angaben unserer Inserenten.

### Schnell mal nach Helgoland ...

Ob Kegelrobben beobachten, zollfrei einkaufen oder einfach nur die besondere Inselatmosphäre im Winter genießen: Vom Flugplatz Heide-Büsum gelangen Sie mit **DLT** in nur **20 Minuten** auf die Helgoländer Düne. Abflug täglich: 9.30 und 15.45 Uhr Rückflug ab Helgoland: 9.00 und 15.15 Uhr  
**Flugbuchung:** 04 71 / 77 1 88  
**Helgoland-Infos:** 0 18 05 / 64 37 37  
0,14 €/min aus dem Festnetz, Mobil ggf. erhöhter Tarif

## Tipps



**Bauernhofcafé**  
 Wir haben geöffnet vom 26.12.08 bis 4.1.09 täglich von 13:30 – 17 Uhr  
**Frühstücksbuffet**  
 26.12./31.12./1.1.09 von 8 – 11 Uhr (bitte reservieren)  
 Schäferei Rolfs • Büsumer Deichhausen  
 Marschenweg 26 • Telefon 04834/6545  
 www.schaeferei-rolfs.de



**Wir sind umgezogen!**  
 Kirchenstr. 10 • Tel. 04834/18 94  
 Täglich ab 11 Uhr geöffnet

**Mittwoch**  
**24. Dez. ab 11 Uhr:**  
**Reste-Verkauf**  
 in der Hohenzollernstraße 4  
**T-Shirts, Hosen, Pullover**  
 - Markenartikel -  
**€ 15,- / € 10,- / € 5,-**

### Zur Sackgasse

Die urgemütliche Kneipe in Büsum  
 Hohenzollernstr. 4 • Tel. 8787  
 24.12. 11 – 14 Uhr Frührschoppen  
 jedes **0,3 l-Bier € 1,80**  
 jedes **0,5 l-Bier € 2,80**  
 25.12. ab 14 Uhr geöffnet  
 Täglich hausgemachte Torte, St. € 1,-

### ZUM ALTEN SPRITZENHAUS

**Besuchen Sie unseren Glühweinstand!**  
 Ab 10 Uhr stehen wir draußen mit Glühwein, Bratwurst und frisch geräuchertem Fisch aus Berns Räucherofen.  
 26.12. 20 Uhr: Karaoke  
 27.12. 20 Uhr Live-Musik mit R. Zeikau  
**31.12., ab 11 Uhr**  
 Maritimer Silvesterfrührschoppen mit dem Kapitän der guten Laune – Teddy Kruse ... und abends Silvesterparty!!!  
 Westerstr. 1 • Tel. 04834-3537

Unser neuer Katalog liegt für Sie bereit!

Ferienwohnungen  
 Ferienhäuser  
 Fahrradverleih  
**Büsum** Nordseestr. 7  
Silva Maritim Vermietungen  
 ☎ 04834/95820  
 www.urlaubsziel-buesum.de

**Wo gibt es Büsum spontan?**  
 Überall wo es Brötchen gibt, an den Tankstellen, beim KTS und im Internet unter [www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

## Dies & das

### Plätzchen backen im Mini-Maxi-Club

Am Heiligabend noch schnell und unbemerkt etwas für die Kinder besorgen ist im Urlaub gar nicht so einfach.

Die Lösung: Liefern Sie die Kleinen doch einfach im Mini-Maxi-Club direkt am Hauptstrandaufgang ab.

Ab 10:00 Uhr wartet das Mini-Maxi-Club-Team mit Nudelrolle und Förmchen zum weihnachtlichen Plätzchenbacken.

Mitmachen können Kinder ab 4 Jahren. Kostenbeitrag € 3,-  
Info unter 04834-909 119

Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion?  
Tel: (0 48 34) 96 04 80

## Tipps

**Mika Sun** *Sonne ist Leben!*  
Öffnungszeiten: 24.12.: 9 – 14 Uhr  
25.12.: geschlossen / 26.12.: 10 – 16 Uhr  
Mittelstraße 9 • Tel. 04834-9659969

### Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

Schleifen Sie Ihr Weihnachtsgeschenk selbst oder schauen Sie dem Bernsteinschleifer über die Schulter  
24. 12 von 11 – 13 Uhr (25./26.12 geschl.)  
Büsumer Bernstein-Kontor  
Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354  
www.bernsteinschleifer.de

### Aktivmarkt Wolff-Dietrich Bill

Heiligabend  
von 7 – 13 Uhr  
geöffnet!

1./2. Weihnachtstag geschl.

Lieferservice 04834-95950



**Büsumer Meereswelten**

Faszinierende Unterwasserwelt ...  
Am 24.12. geschlossen  
Ab 25.12. täglich 11 – 17 Uhr geöffnet  
Südstrand 9a (Unter dem Wellenbad)  
Tel.: 0173 - 8625377  
www.buesumer-meereswelten.de

## Ein Hund auf Abwegen

Ein kleiner Hund auf dem Dach des Gäste- und Veranstaltungszentrums hielt am Montagmittag die Büsumer Feuerwehr in Atem. Er wollte ein auf dem Balkon sitzende Möwe verfolgen und geriet dabei auf das glatte Kupferdach, wo er sich erst kurz vor der Dachrinne halten konnte. Passanten bemerkten die Rettungsversuche der Hundehalterin, die sich dabei selbst in Gefahr befand, und alarmierten die Feuerwehr. Dem stellvertretenden Wehrführer Gerald Warner gelang es schließlich, das Tier aus seiner misslichen Lage zu befreien.



## Neocorus-Figur nimmt Gestalt an



Künstler Jens Rusch (re.) und Assistent Hans-Erich Sievers bei der Arbeit

Wie bereits im Oktober berichtet soll auf dem Neocorus-Platz vor der Kirche eine lebensgroße Bronzeplastik des Namensgebers entstehen. Neocorus war Dithmarscher Chronist im 16. und 17. Jahrhundert und langjähriger Büsumer Pastor. Im Brunsbütteler Atelier von Jens Rusch entsteht nach ei-

nem verkleinerten Bronzeabguß derzeit ein lebensgroßes Wachsmo-  
dell als Grundlage für den endgültigen Bronzeguss, der im Februar erfolgen soll.

Den Fortgang der Arbeiten kann man im Internet unter:  
[www.myspace.com/neocorus](http://www.myspace.com/neocorus)  
verfolgen

## Wir sind auch am 24.12. von 10-13 Uhr für Sie da

**Angelika Franz** *Fachärztin für Allgemeinmedizin*  
Homöopathie • Akupunktur • Naturheilverfahren • Badeärztin • alle Kassen  
Am Hafen 1 (Ecke Hafenstr.) • Büsum • Tel. 04834/96 53 22

**Ärztl. Notdienst**  
Notdienst-Anlaufpraxis Heide 0 18 05 - 11 92 92  
(im Westküstenklinikum Heide, Esmarchstr. 50) (14 ct./min)

**Apotheken-Notdienst**  
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**

**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

KAFFEE & HAUSGEBACKENER KUCHEN

**INSEL BÜSUM**  
HOTEL GARNI  
Große Tiefe 32 • Tel. (0 48 34) 96 23 00

AMBIENTE & GESCHENKIDEEN  
– GUTSCHEINE –  
LANDCAFÉ & RESTAURANT

**WIESENGRUND**  
Stinteck 16 • Tel. (0 48 34) 21 47  
Täglich ab 11.30 Uhr geöffnet

## Restaurant-Café „ZUM DEICH“

Am 24./25./26.12.:

**3-Gänge  
Weihnachtsmenü  
ab € 17,80**

Vorbestellung erbeten

Strandstr. 6 • Tel. 04834/965326

In allen Gesundheitsfragen:  
anker - apotheke Wir kümmern  
uns um Sie!



heiko schwarze  
am brunnenplatz – 25761 büsum  
tel. 0 48 34 / 9 59 00 – fax 95 90 19

**Zur alten Post**  
an der Fischerkirche  
**Hotel und Restaurant**  
Am 2. Weihnachtstag  
sind wir wieder  
für Sie da.  
Wir wünschen Ihnen  
ein gesegnetes  
Weihnachtsfest!  
Das Team der  
Alten Post

## Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Möwenweg 2 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail: [info@kluewerbung.de](mailto:info@kluewerbung.de)  
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Der Verlag übernimmt keine  
Haftung für die Richtigkeit der  
Terminangaben  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 4 vom 22.02.08